

تخلى عن حب الناس

تخلى عن حب الناس، و تمرن في
حب الله،

أنت يا من يفخر في نفسه.
أنت في الحقيقة أكثر صموتاً من الليل.
الى أي حين ستبحث عن من يشتري
كلماتك؟

سامعيك يهزون برأسهم في وجودك،
و لكنك تضيع وقتك في جهدك لتجذبهم
اليك.

تقول لي، "لا تكن حسوداً، و لكن كيف أحسد
شخصاً لا يملك شيئاً؟"

الارشاد المعطى الى الشخص اللامبالي هو
مثل الرسم في الغبار.

ارشد نفسك في حب الله و الرؤيا
الروحية – التي تدوم مثل الرموز المنقوشة
في الحجر.

نفسك هي التلميذ الوحيد الأمين لك.

كل الباقيين فانون: أين ستبحث عنهم، أين؟
بينما كنت تحاول أن تجعل من الآخرين
متعلمين و وجهاء، أفسدت نفسك و
أفرغت ذلك العلم الذي كنت تملكه.

و لكن عندما يكون قلبك واحداً مع الحقيقة،
تستطيع أن تتكلم دون أن تخاف من أن تصبح
فارغاً.

و هكذا نزلت الوصية المقدسة "اقرأ"

على النبي، قائلة،

"أيها التقى، هذا لن يفشل. هذا

محيط بلا حدود."

جلال الدين رومي

Translated by Rami E. Cremesti

rami@cremesti.com

© 2004 cremesti.com